

Instructions

Lave-Vaisselle Mark II

Table des matières

1	GESTION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DU PROGRAMMATEUR DIWA 126	5
1.1	Alarmes affichées et opérations à effectuer	5
1.2	Types d'alarmes non affichées, valables pour tous les Modèles de Lave-Vaisselle Électroniques	7
1.3	Exemples de programmes disponibles sur les Machines à Installation Libre équipées de Programmateur DIWA 126	7
1.4	Cycles DIWA 126	9
1.5	Procédure d'Essai/Autotest	11
2	PROGRAMMATEUR DIWA 123 LCD	12
2.1	Description des Pannes indiquées par l’Afficheur des Machines équipées de Programmateur DIWA 123 LCD et opérations à effectuer	10
2.2	Exemples de programmes présents sur les Machines à Installation Libre avec Programmateur DIWA 123+LCD	15
2.3	Cycles DIWA 123	19
2.4	Cycles DIWA 123 avec Capteur de Turbidité	21
2.5	Procédure d'Essai/Autotest	27
3	ENCASTREMENT DISPARITION TOTALE AVEC TIMER DIWA 126	28
3.1	Alarmes	28
4	ENCASTREMENT DISPARITION TOTALE AVEC TIMER DIWA 123	29
4.1	Fonctionnement	32
5	ENCASTREMENT AVEC FACADE A VUE	36
5.1	Fonctionnement	37
5.2	Entree en essai	38
5.3	Faults	39
5.4	Warnings	39

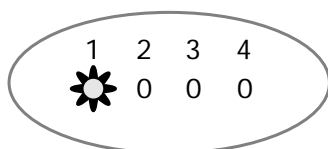
6	DÉMONTAGE DU GROUPE MOTEUR - CARTER	40
7	NOUVEAU SYSTÈME DE TROP-PLEIN	43
7.1	Nouveau Flotteur	44
8	NOUVEAU SYSTÈME DE FIXATION DU MOTEUR	46
9	SYSTÈME DE SÉCHAGE NATUREL	48
10	MOTEUR DE LAVAGE ALTERNÉ	50
10.1	Schéma Électrique du Moteur de Lavage Alterné	51
10.2	Signal de la Sonde	51

1 GESTION DES DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DU PROGRAMMATEUR DIWA 126

N.B. Toutes les machines équipées de quatre LED montent le programmeur DIWA 126.

1.1 Alarmes affichées et opérations à effectuer

1.1.1 Déclenchement du capteur Acquastop (trop-plein) La LED 1 s'allume



Le contrôle surveille continuellement l'état du contacteur du capteur acquastop. S'il constate qu'il est fermé pendant plus de 5 s, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

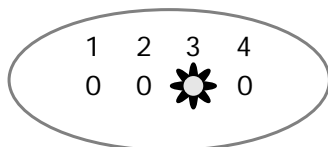
Contrôles à effectuer

1. Vider la cuvette
2. Mettre en route un cycle
3. Contrôler, à l'aide des deux regards situés sur la partie inférieure de la machine, derrière le socle, où se produit l'éventuelle fuite.

S'il ne s'agit pas d'une fuite, contrôler ou remplacer:

- Pressostat
- Perte de pression au niveau du carter (*trappe à air*)
- Electrovanne coincée/débit trop élevé
- Bras rotatif inférieur/supérieur bloqué
- Mise à niveau du lave-vaisselle
- Fuite excessive de produit de rinçage
- Jeu sur le tube du pressostat (*fuite d'air*) ou présence d'eau à l'intérieur
- Pompe de vidange débranchée

1.1.2 Le NTC ne fonctionne pas La LED 3 s'allume



Le contrôle électronique surveille continuellement l'état du capteur de température; s'il est ouvert ou en court-circuit, il se met en panne en permanence.

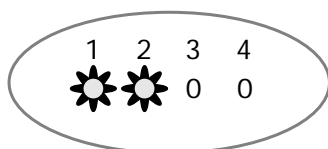
Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages

Contrôles à effectuer

- Thermistor en court-circuit ouvert
- Connecteur du thermistor mal branché sur le programmeur
- Thermistor défectueux

1.1.3 Interruption pour vide venant du pressostat durant la vidange Les LED 1 + 2 s'allument l'une après l'autre



Durant la phase de vidange, le contrôle attend le signal du vide venant du pressostat pendant 3 mn 20 s max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

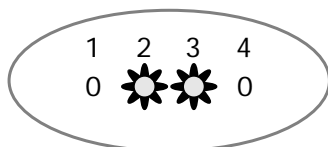
Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- Pompe de vidange hors tension/défectueuse
- Bulle d'air dans le tube de vidange
- Tube de vidange obstrué/bouché
- Pressostat collé sur la position plein
- Programmeur électronique
- Présence d'eau dans le tube du pressostat

1.1.4 Interruption pour plein venant du pressostat durant le remplissage de l'eau Les LED 2 + 3 s'allument l'une après l'autre



Durant la phase de remplissage statique (la pompe de lavage est éteinte), le contrôle attend pendant 6 mn max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

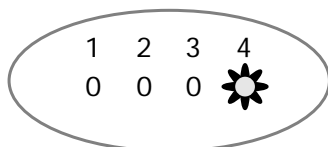
Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- La pression de l'eau ne doit pas être inférieure à 0,2 bar (pour obtenir un fonctionnement correct, elle doit être supérieure ou égale à 0,2 bar)
- Robinet de l'alimentation de l'eau fermé
- Pressostat collé sur la position vide
- Electrovanne défectueuse

1.1.5 Interruption du chauffage de l'eau La LED 4 s'allume



Durant la phase de lavage et de chauffage, le contrôle attend que la température programmée soit atteinte pendant 70 mn max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- Support du thermistor
- Contact capsule sur le fond de la cuve
- Fonctionnement de la résistance

1.2 Types d'alarmes non affichées, valables pour tous les Modèles de Lave-Vaisselle Électroniques

1.2.1 Machine bloquée (impossible de la programmer)

1. Remettre à zéro le lave-vaisselle alors qu'il fonctionne en plaçant le bouton sur **“Reset”** ou en appuyant sur la touche **“Reset”**
Ouvrir la porte; on devrait pouvoir programmer la machine
2. *Dispersion* - dans ce cas, la machine est bloquée:
 - tourner la fiche dans la prise
 - contrôler la terre de la prise
 - si la panne continue, débrancher les prises de terre du moteur, la résistance, le filtre

1.2.2 Vapeur d'eau

Attention! Elle peut bloquer le lave-vaisselle, contrôler l'étanchéité du joint et mettre de niveau la machine.

Une fois que la vapeur d'eau a été éliminée, il convient de remplacer le programmeur.

Informations sur les séchages

Attention! A la fin du rinçage, l'eau reste chaude pendant plusieurs minutes dans la cuve des machines sans ventilateur.

1.3 Exemples de programmes disponibles sur les Machines à Installation Libre équipées de Programmeur DIWA 126

	INDESIT	ARISTON
1	Energique	Energique
2	Normal	Normal
3	Lavage léger	Lavage léger
4	Vaisselle délicate	Verres
5	Rapide Séchage	Rapide 55°
6	Rapide	Rapide 25°
7	Trempage	Trempage

1.4 Cycles DIWA 126

N° DES CYCLES			1	2	3	4	5	6	7
	Etat du pressostat	NTC	ENERGIEUE	QUOTIDIEN	NORMAL	VERRES	RAPIDE SECHAGE 68°	RAPIDE 25	TREMPAGE
			Prélavages						
Vidange 16"	V		X	X	X	X	X	X	X
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X				
Remplissage temporisé 20"			X	X	X				
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X				
Pompe de lavage 8'				X	X				
Chauffage									
Vidange + 1'	V	40°	X	X	X				
Remplissage statique jusqu'à P	P			X					
Remplissage temporisé 20"				X					
Remplissage dynamique jusqu'à P	P			X					
Pompe de lavage 8'				X					
Pompe de lavage 7'				X					
Vidange 1'	V			X					
Lavages									
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	
Remplissage temporisé 20"			X	X	X	X	X	X	
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	
Pompe + détergent 1'			X			X	X	X	
Pompe + régénération 1'							X	X	
Chauffage									
Pompe + détergent 1'		38°		X	X		X	X	
Chauffage + pompe 8'		50°		X	X	X			
Chauffage + pompe 5'		56°	X			X			
Pompe de lavage 8'				X	X		X	X	
Pompe de lavage 8'				X					
Chauffage + pompe 5'		68°	X						
Contrôle Temp. Min.			X	X	X	X			
Remplissage temporisé 15"							X	X	
Vidange 1'	V		X	X	X		X	X	
Remplissage temporisé 15"				X	X				
Vidange 1'	V			X	X				
Remplissage temporisé 15"							X	X	
Vidange 1'	V					X	X	X	
Rinçages									
Remplissage statique jusqu'à P	P		X					X	
Remplissage temporisé 20"			X					X	
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X					X	X
Remplissage - Verres	P					X			
Impulsions Résis.						X			
Pompe de lavage 8'			X			X		X	X
Vidange 1'	V		X			X		X	X
Remplissage statique jusqu'à P	P		X						
Remplissage temporisé 20"			X						
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X						
Pompe de lavage 4'			X						
Vidange 1'	V		X						
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X		
Remplissage temporisé 20"			X	X	X	X	X		
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X		
Reset produit de rinçage 0,3"			X	X	X	X	X		
Pompe + régénération 1'			X	X	X	X	X		
Chauffage									
Pompe + détergent 1'		50°	X	X	X	X	X	X	
Pompe + détergent 15"			X	X	X	X	X	X	
Chauffage		68°	X	X	X	X	X	X	
Séchage									
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		
Séchage 8,5"			X	X		X			
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X	X		
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		
Séchage 1'			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Séchage 1'			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Séchage 5,5'			X	X	X	X	X		
Fin			X	X	X	X	X	X	X

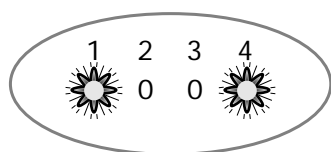
Début janvier 2001 environ, les nouveaux cycles DIWA 126 suivants entreront en production sur les machines

N° DES CYCLES	Etat du pressostat	NTC	1	2	3	4	5	6	7
			ENERGIE	QUOTIDIEN	NORMAL	VERRES	RAPIDE SECHAGE 68°	RAPIDE 25	TREMPAGE
Prélavages									
Vidange 16"	V		X	X	X	X	X	X	X
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X				
Remplissage temporisé 20"			X	X	X				
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X				
Pompe de lavage 8'					X				
Pompe de lavage 28'				X					
Chauffage		40°	X						
Vidange + 1'	V		X	X	X				
Remplissage statique jusqu'à P	P			X					
Remplissage temporisé 20"				X					
Remplissage dynamique jusqu'à P	P			X					
Pompe de lavage 4'				X					
Vidange 1'	V			X					
Lavages									
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	X
Remplissage temporisé 20"			X	X	X	X	X	X	X
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	X
Pompe + détergent 1'			X	X	X	X	X	X	X
Pompe + régénération 1'									
Chauffage + pompe 8'		48°		X	X	X	X	X	X
Pompe de lavage 8'				X					
Pompe de lavage 8'				X					
Pompe de lavage 8'				X					
Chauffage + pompe 5'		48°	X						
Pompe de lavage 8'					X				
Chauffage + pompe 5'		68°	X						
Contrôle Temp. Min.			X	X	X	X	X	X	X
Remplissage temporisé 15"									X
Vidange 1'	V		X	X	X				X
Remplissage temporisé 15"				X	X				
Vidange 1'	V			X	X				
Remplissage temporisé 15"									X
Vidange 1'	V					X	X		X
Rinçages									
Remplissage statique jusqu'à P	P		X					X	X
Remplissage temporisé 20"			X					X	X
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X					X	X
Remplissage - Verres	P					X			
Impulsions Résis.						X			
Pompe de lavage 8'			X			X		X	X
Vidange 1'	V		X			X		X	X
Remplissage statique jusqu'à P	P		X						
Remplissage temporisé 20"			X						
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X						
Pompe de lavage 4'			X						
Vidange 1'	V		X						
Remplissage statique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	X
Remplissage temporisé 20"			X	X	X	X	X	X	X
Remplissage dynamique jusqu'à P	P		X	X	X	X	X	X	X
Reset produit de rinçage 0,3"			X	X	X	X	X	X	X
Pompe + régénération 1'			X	X	X	X	X	X	X
Chauffage		50°	X	X	X	X	X	X	X
Pompe + détergent 1'			X	X	X		X	X	X
Pompe + détergent 15"						X	X	X	X
Chauffage		68°	X	X	X	X	X	X	X
Séchage									
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		
Séchage 8,5"			X	X	X	X	X		
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X	X		
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		
Séchage 1'			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Séchage 1'			X	X	X	X	X		
Vidange 30"	V		X	X	X	X	X		
Séchage 5,5'			X	X	X	X	X		
Fin			X	X	X	X	X	X	X

1.5 Procédure d'Essai/Autotest

Pour passer à cette phase, procéder comme suit:

1. Remettre à zéro le lave-vaisselle à l'aide de la touche **“Reset”**
2. Placer le bouton sur **OFF** (*machine éteinte*)
3. Vérifier que la porte du lave-vaisselle est fermée
4. Placer le sélecteur sur la position **“2”**
5. Placer le bouton sur **ON** (*machine allumée*) et tourner le sélecteur de la position **“2”** vers la position **“1”** et inversement, jusqu'à ce que les **LED “1” - “4”** commencent à clignoter



6. Eteindre et rallumer la machine
7. Tourner le bouton de la position **“1”** à la position **“2”** et inversement, jusqu'à ce que les voyants **“2”** et **“4”** restent allumés
8. Après 4 s environ, le cycle d'essai démarre; durant cette phase, les voyants **“2”** et **“3”** clignotent l'un après l'autre

1.5.1 Début de l'essai des fonctions

1. Remplissage, lavage jusqu'au 2e niveau
2. Moteur de lavage et résistance 5 s
3. Moteur de lavage 5 s
4. Résistance 5 s
5. Distributeur 5 s
6. Lavage alterné 5 s
7. Régénération 10 s
8. Pompe de vidange 15 s
9. Electrovanne de vidange 25 s

Pour quitter le cycle d'essai/autotest, il suffit de mettre le bouton sur la position **“Reset”**: le lave-vaisselle quittera le cycle après 4 s.

2 PROGRAMMATEUR DIWA 123 LCD

N.B. Toutes les machines équipées d'afficheur montent le programmeur DIWA 123 LCD.

2.1 Description des Pannes indiquées par l'afficheur des Machines équipées de Programmeur DIWA 123 LCD et opérations à effectuer

2.1.1 Message A01

Déclenchement du capteur Acquastop

Le contrôle surveille continuellement l'état du contacteur du capteur acquastop. S'il constate qu'il est fermé pendant plus de 5 s, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que l'acquastop se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

1. Vider la cuvette
2. Mettre en route un cycle
3. Contrôler, à l'aide des deux regards situés sur la partie inférieure avant de la machine, où se produit l'éventuelle fuite.

S'il ne s'agit pas d'une fuite, contrôler ou remplacer:

- Pressostat
- Perte de pression au niveau du carter (*trappe à air*)
- Electrovanne coincée/débit trop élevé
- Bras rotatif inférieur/supérieur bloqué
- Mise à niveau du lave-vaisselle
- Fuite excessive de produit de rinçage
- Jeu sur le tube du pressostat (*fuite d'air*) ou présence d'eau à l'intérieur
- Pompe de vidange débranchée

2.1.2 Message A02

Relais résistance en Circuit fermé - Circuit ouvert

Lorsque le relais de commande de la résistance de chauffage est au repos et que la porte est fermée, le contrôle électronique vérifie que ses contacts sont effectivement ouverts.

S'il détecte une fermeture non justifiée des contacts de contrôle, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle remplit d'eau jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur plein
- Elle met en route la pompe de lavage pour une durée indéterminée (si nécessaire, elle rajoute de l'eau)

Contrôles à effectuer

- Programmeur électronique (*Carte*), relais collé
- Résistance débranchée
- Thermostat de sécurité:
 - 1) dérégulé
 - 2) ouvert/endommagé
 - 3) support du thermostat monté de façon incorrecte
- Thermistor débranché ou manque de pâte thermique (ce qui déclenche le thermostat de sécurité)

2.1.3 Message A03

Sonde en court-circuit ou ouverte (NTC)

Le contrôle électronique surveille continuellement l'état du capteur de température; s'il est ouvert ou en court-circuit, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- Vérifier les câbles de la sonde (*rouges*)
- Vérifier le connecteur de la sonde sur le programmeur
- Sonde défectueuse en cc ou ca

2.1.4 Message A04

Temps non respecté pour atteindre la température

Durant la phase de lavage et de chauffage, le contrôle attend que la température programmée soit atteinte pendant 70 mn max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- Support du thermistor (*probablement détaché*)
- Contact capsule sur le fond de la cuve
- Fonctionnement de la résistance

2.1.5 Message A05

Temps non respecté pour atteindre la position vide sur le pressostat

Durant la phase de vidange, le contrôle attend le signal du vide venant du pressostat pendant 3 mn 20 s max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

Comportement de la machine

- Elle remet à zéro tous les réglages activés
- Elle arrête tous les remplissages
- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 1 mn

Contrôles à effectuer

- Pompe de vidange défectueuse
- Bulle d'air dans le tube de vidange
- Tube de vidange obstrué/bouché
- Pressostat collé sur la position plein
- Présence d'eau dans le tube du pressostat

2.1.6 Message H20

Temps non respecté pour atteindre la position plein sur le pressostat

Durant la phase de remplissage statique (*la pompe de lavage est éteinte*), le contrôle attend pendant 6 mn max.; passé ce délai, il se met en panne en permanence.

Contrôles à effectuer

- La pression de l'eau ne doit pas être inférieure à 0,2 bar (pour obtenir un fonctionnement correct, elle doit être supérieure ou égale à 0,2 bar)
- Robinet d'arrivée d'eau fermé
- Pressostat collé sur la position vide
- Programmateur électrique (*Carte*) bloqué
- Electrovanne

2.1.7 Message A07

Triac pompe de vidange en Circuit fermé - circuit ouvert

Contrôles à effectuer

- Pompe de vidange débranchée
- Déclenchement de l'acquastop à cause de fuites d'eau

2.1.8 Message A08

Triac pompe enroulement auxiliaire en Circuit fermé - Circuit ouvert

Comportement de la machine

- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 30 s

Contrôles à effectuer

- Fonctionnement correct du moteur de lavage

2.1.9 Message A09 Triac pompe enroulement principal en Circuit fermé - Circuit ouvert

Comportement de la machine

- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 30 s

Contrôles à effectuer

- Fonctionnement correct du moteur de lavage

2.1.10 Message A10 Triac électrovanne de remplissage en Circuit fermé - Circuit ouvert

Comportement de la machine

- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 30 s

Contrôles à effectuer

- Fonctionnement correct de l'électrovanne de remplissage; débranchée

2.1.11 Message A11 Triac électrovanne de $1/2$ remplissage ou Moteur alterné

Comportement de la machine

- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 30 s

Contrôles à effectuer

- Fonctionnement correct de l'électrovanne et du moteur alterné
- Remplacer le programmeur électrique (*Carte*)

2.1.12 Message A12 Relais de la résistance en Circuit ouvert

Comportement de la machine

- Elle vidange jusqu'à ce que le pressostat se trouve sur vide + 30 s

Contrôles à effectuer

- Résistance
- Programmeur électronique (*Carte*)

2.1.13 Message A13

Mauvais fonctionnement du Triac du distributeur en Circuit fermé - Circuit ouvert

Comportement de la machine

- La machine effectue le lavage, mais le volet du détergent ne fonctionne pas bien

L'afficheur de la machine n'indique pas tous les problèmes qui modifient les performances de lavage attendues.

- Mauvais fonctionnement du Triac de l'électrovanne en Circuit fermé - Circuit ouvert

La machine effectue le lavage, mais ne réussit pas à prélever le sel pour adoucir l'eau

- Mauvais fonctionnement du Triac Ventilateur + Résistance en Circuit fermé - Circuit ouvert ou câblage débranché

La machine effectue le lavage, mais ne sèche pas bien

- Mauvais fonctionnement de l'Eeprom

La machine termine le lavage en cours, puis elle se bloque

- Panne du capteur de turbidité

La machine continue à laver, mais elle prend la valeur de turbidité par défaut

2.1.14 Message A14

Relevé vide pressostat durant la phase de lavage

Pendant le cycle, l'eau est sortie de la cuve à travers le tuyau d'évacuation eau. C'est un problème de mauvaise installation.

Ce qui pourrait être arrivé:

- Le tuyau d'évacuation est sous le niveau de l'eau dans la cuve (si c'est ainsi, l'eau sort de la cuve)
- Le tuyau d'évacuation ne fait pas siphon
- Le tuyau d'évacuation fait siphon mais il est immergé dans l'eau

2.2 Exemples de programmes présents sur les Machines à Installation Libre avec Programmateur DIWA 123+LCD

	INDESIT	ARISTON	ARISTON avec Capteur
1	Energique	Energique	Auto-Energique
2	Normal	Normal	Auto-Normal
3	Lavage léger	DuoWash	Auto-DuoWash
4	Vaisselle délicate	Verres	Verres
5	Rapide	Rapide	Rapide
6	Rinçage à chaud	Rinçages	Rinçages
7	Trempage	Trempage	Trempage

2.2.1 DuoWash



Ce cycle extrêmement performant permet d'appliquer le maximum de délicatesse aux verres et une action forte et énergique aux casseroles qui sont plus sales.

Et ce au cours d'un unique lavage:

- la vaisselle délicate est lavée avec une pression réduite pendant une durée correspondant à 30% seulement de la durée totale du cycle,
- tandis que la vaisselle sale est lavée avec le maximum de pression, pendant une durée correspondant à 70% de la durée totale du cycle.

Comportement du lavage

1. Lavage alterné (*au-dessus, puis au dessous et inversement*)
2. Lorsque le lave-vaisselle lave la partie supérieure, un des deux enroulements du moteur est débranché et le jet est plus délicat
3. La température de lavage est de 50° au lieu de 55°

Dans les autres cas, le lavage alterné se fait avec les deux enroulements du moteur aussi bien au-dessus qu'en dessous.

De plus, tous les rinçages à chaud de tous les cycles, jusqu'à 50°, sont effectués avec un seul enroulement.

2.2.2 SensorSystem



Le “**capteur de turbidité**” détecte le type de saleté de la vaisselle, et fixe la meilleure stratégie de lavage en ce qui concerne la durée du cycle, le nombre de rinçages et la quantité d'eau à employer.

On obtient ainsi le meilleur résultat de lavage tout en abaissant les coûts et le niveau de pollution.

2.3 Cycles DIWA 123

N° DES CYCLES	Etat du pressostat			1	2	3	4	5	6	7
	NTC	Alternance	Energique							
Prélavages										
Vidange 16"	V		X		X	X		X		X
Remplissage statique total	P		X	X	X	X				
Pompe de lavage 8'			X	X	X	X				
Vidange + 1'	V		X		X	X				
Remplissage statique total	P		X	X	X	X				
Chauffage		45°	X	X						
Pompe de lavage 4'			X	X		X				
Pompe de lavage 24'			X		X					
Vidange 1'	V		X		X	X				
Lavages										
Remplissage statique total	P		X		X	X		X		
Pompe + détergent 1'							X	X		
Pompe + régénération 1'								X		
Chauffage		38°	X		X	X		X		
Pompe + détergent 1'			X		X	X				
Chauffage		50°			X	X	X			
Pompe de lavage 8'						X				
Chauffage + pompe 5'		56°					X			
Pompe de lavage 8'								X		
Chauffage		70°	X							
Pompe de lavage 24'			X		X					
Contrôle Temp. Min.			X		X	X	X	X		
Remplissage temporisé 15"								X		
Vidange 1'	V		X		X	X		X		
Remplissage temporisé 15"					X	X				
Vidange 1'	V				X	X				
Remplissage temporisé 15"								X		
Vidange 1'	V						X	X		X
Rinçages										
Remplissage statique total	P		X					X		X
Remplissage - Verres	P						X			
Impulsions Résis.							X			
Pompe de lavage 8'			X					X		X
Pompe de lavage 20'			X	X			X	X		
Vidange 1'	V		X				X	X		X
Remplissage statique total	P		X		X	X	X			
Reset produit de rinçage 0,3"			X		X	X	X		X	
Pompe + régénération 1'			X	X	X	X	X		X	
Chauffage		50°	X	X	X	X	X		X	
Pompe + produit de rinçage 1'			X		X	X			X	
Pompe + produit de rinçage 15'							X			
Chauffage + 2° pompe		70°	X		X	X	X		X	
Séchage										
Cfr.: Phases de séchage										

Phases de séchage

1. Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 40 mn
 2. Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn
1. Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn
 2. Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 0 mn

Si prévu (cfr. colonne **Alternance**), le lave-vaisselle lance le lavage alterné: la durée d'un cycle complet est de 4 mn, à savoir 3 mn pour le panier inférieur et 1 mn pour le panier supérieur.

Au cours de la première séquence, jusqu'à 50°, l'enroulement auxiliaire est débranché et seul le panier supérieur est lavé.

Comme le montre le tableau, il y a deux phases de régénération: la première est effectuée par tous les cycles qui incluent des séchages de 15 mn.

Au cours du cycle de 40 mn de séchage, la régénération se produit dès que commence le séchage.

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage ON

Séchage													
Régénération			X		X		X		X		X		
Séchage 13' + Vent.			X		X		X		X		X		
Séchage 27'			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Fin			X		X		X		X		X		X

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage OFF

Séchage													
Séchage 10' + Vent.			X		X		X		X		X		
Séchage 5'			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Fin			X		X		X		X		X		X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage ON

Séchage													
Régénération			X		X		X		X		X		
Séchage 10'			X		X		X		X		X		
Séchage 5'			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Fin			X		X		X		X		X		X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage OFF

Séchage													
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 1'	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Remplissage temporisé 15"			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Séchage 1'			X		X		X		X		X		
Vidange 30"	V		X		X		X		X		X		
Fin			X		X		X		X		X		X

2.4 Cycles DIWA 123 avec Capteur de Turbidité

N° DES CYCLES	1				2				3				4		5		6		7		
	Etat du pressostat	NTC	Alternance	Auto Intensif					Auto Normal					Auto verres & pot DuoWash				Verres	Rapide	Rinçage à chaud	Sook
Niveau de turbidité				1	2	3	4		1	2	3	4		1	2	3	4				
Prélavages																					
Vidange 16"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Remplissage statique total	P		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Pompe de lavage 8'			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Vidange + 1'	V		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Remplissage statique total	P		X	X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X				
Chauffage		30°	X	X											X						
Chauffage		35°	X		X											X					
Chauffage		40°	X			X															
Chauffage		45°	X				X														
Chauffage		50°	X																		X
Pompe de lavage 4'			X	X	X	X	X							X							
Pompe de lavage 8'			X												X						
Pompe de lavage 12'			X						X							X					
Pompe de lavage 16'			X							X											X
Pompe de lavage 24'			X								X										
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Lavages																					
Remplissage statique total	P		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Pompe + détergent 1'																		X		X	
Pompe + régénération 1'																				X	
Chauffage		38°	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Pompe + détergent 1'			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Chauffage		50°							X	X	X	X		X	X	X	X		X		
Pompe de lavage 8'									X					X							
Chauffage + pompe 5'		56°																X			
Pompe de lavage 8'																				X	
Chauffage		65°	X	X																	
Chauffage		70°			X	X															
Pompe de lavage 12'			X																		
Pompe de lavage 16'				X					X	X					X						
Pompe de lavage 20'					X																
Pompe de lavage 24'						X					X					X	X				
Contrôle Temp. Min.			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Remplissage temporisé 15"																					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Remplissage temporisé 15"									X	X	X	X		X	X	X	X				
Vidange 1'	V								X	X	X	X		X	X	X	X				
Remplissage temporisé 15"																					X
Vidange 1'	V																	X		X	
Rinçages																					
Remplissage statique total	P		X	X	X	X	X													X	
Remplissage - Verres	P																	X			
Impulsions Résis.																		X			
Pompe de lavage 8'			X	X																X	X
Pompe de lavage 12'			X		X																
Pompe de lavage 16'			X			X															
Pompe de lavage 20'			X	X	X	X	X											X			
Vidange 1'	V		X	X	X	X	X											X		X	
Remplissage statique total	P		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		

N° DES CYCLES	1				2				3				4		5		6		7	
	Etat du pressostat	NTC	Alternance	Auto Intensif					Auto Normal						Verres		Rapide		Rinçage à chaud	Sook
Reset produit de rinçage 0,3"				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X	
Pompe + régénération 1' Chauffage		50°	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X	
Pompe + produit de rinçage 1'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X	
Pompe + produit de rinçage 15'															X					
Chauffage + 2" pompe		70°	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		

Phases de séchage

- Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 40 mn
 - Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn
- Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn
 - Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 0 mn

Phases d'alternance

Si prévu (cfr. colonne **Alternance**), le lave-vaisselle lance le lavage alterné: la durée d'un cycle complet est de 4 mn, à savoir 3 mn pour le panier inférieur et 1 mn pour le panier supérieur.

Rinçages à chaud

Au cours de la première séquence, jusqu'à 50°, l'enroulement auxiliaire est débranché et uniquement le panier supérieur est lavé.

Régénération

Comme le montre le tableau, il y a deux phases de régénération: la première est effectuée par tous les cycles qui incluent des séchages de 15 mn.

Au cours du cycle de 40 mn de séchage, la régénération se produit dès que commence le séchage.

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage ON

Séchage																				
Régénération			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Séchage 13' + Vent.			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Séchage 27'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage OFF

Séchage																							
Séchage 10' + Vent.			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 5'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X			X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage ON

Séchage																							
Régénération			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X			X
Séchage 10'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X			X
Séchage 5'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X			X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage OFF

Séchage																							
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X					X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X			X

A partir de fin janvier 2001 environ, les nouveaux cycles DIWA 123 avec Capteur de Turbidité suivants entreront en production sur les machines

N° DES CYCLES		1				2				3				4		5		6		7	
Niveau de turbidité	Etat du pressostat	NTC	Alternance	Auto Intensif				Auto Normal				Auto verres & pot				Verres	Rapide	Rinçage à chaud	Sook		
				1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4						
Prélavages																					
Vidange 16'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		
Remplissage	P		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Pompe de lavage 8'			X	X	X	X	X							X	X	X	X				
Pompe de lavage 28'			X						X	X	X	X									
Vidange + 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Remplissage	P		X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Chauffage		30°	X	X										X							
Chauffage		35°	X		X										X						
Chauffage		40°	X			X															
Chauffage		45°	X				X														
Chauffage		50°	X													X					
Pompe de lavage 4'			X	X	X	X	X			X	X	X		X							
Pompe de lavage 8'			X												X						
Pompe de lavage 12'			X													X					
Pompe de lavage 16'			X														X				
Pompe de lavage 24'			X															X			
Vidange 1'	V			X	X	X	X			X	X	X		X	X	X	X				
Lavages																					
Remplissage	P			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		
Pompe + détergent 1'																		X			
Pompe + régénération 1'																			X		
Chauffage		38°	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X		
Pompe + détergent 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X					
Chauffage		48°						X	X	X	X		X	X	X	X		X			
Pompe de lavage 8'								X						X							
Chauffage + pompe 5'		56°														X					
Pompe de lavage 8'																			X		
Chauffage		65°	X	X																	
Chauffage		70°			X	X															
Pompe de lavage 12'			X						X												
Pompe de lavage 16'				X							X				X						
Pompe de lavage 20'					X											X					
Pompe de lavage 28'						X						X					X				
Contrôle Temp. Min.			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X			
Remplissage																			X		
Vidange 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		
Remplissage									X	X	X	X		X	X	X	X				
Vidange 1'	V								X	X	X	X		X	X	X	X				
Remplissage																			X		
Vidange 1'	V																	X		X	
Rinçages																					
Remplissage	P			X	X	X	X												X		
Remplissage - Verres	P																X			X	
Impulsions Résis.																	X				
Pompe de lavage 8'			X	X													X		X	X	
Pompe de lavage 12'			X		X																
Pompe de lavage 16'			X			X															
Pompe de lavage 20'			X				X														
Vidange 1'	V			X	X	X	X										X		X		
Remplissage	P			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X				
Reset produit de				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Pompe + régénération 1'			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Chauffage		50°	X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Pompe + produit de rin-			X	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X	
Pompe + produit de rin-																					
Chauffage + 2' pompe		66°	X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X			X		
Séchage																					
Cfr.: Phases de séchage																					

Phases de séchage

1. Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 50 mn
Evacuation de l'eau plus 10' de ventilation
 2. Lave-vaisselle avec ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn
1. Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage ON.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 60 mn
Evacuation de l'eau plus 0'
 2. Lave-vaisselle sans ventilateur de séchage OFF.
Dans ce cas, le temps de séchage est de 15 mn

Phases d'alternance

Si prévu (cfr. colonne **Alternance**), le lave-vaisselle lance le lavage alterné: la durée d'un cycle complet est de 4 mn, à savoir 3 mn pour le panier inférieur et 1 mn pour le panier supérieur.

Rinçages à chaud

Au cours de la première séquence, jusqu'à 50°, l'enroulement auxiliaire est débranché et uniquement le panier supérieur est lavé.

Régénération

Comme le montre le tableau, il y a deux phases de régénération: la première est effectuée par tous les cycles qui incluent des séchages de 15 mn.

Au cours du cycle de 40 mn de séchage, la régénération se produit dès que commence le séchage.

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage ON

Séchage																			
Régénération				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 50'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 10' + Vent.				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Remplissage temporisé 15"				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 1'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Remplissage temporisé 15"				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 1'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Fin				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X

Lave-vaisselle avec Ventilateur de Séchage OFF

Séchage																			
Séchage 15'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Remplissage temporisé 15"				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 1'	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 1'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Remplissage temporisé 15"				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Séchage 1'				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Vidange 30"	V			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X
Fin				X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage ON

Séchage																						
Régénération			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X		
Séchage 60'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X		X

Lave-vaisselle sans Ventilateur de Séchage OFF

Séchage																						
Séchage 15'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 1'	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Remplissage temporisé 15"			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Séchage 1'			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Vidange 30"	V		X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X				X
Fin			X	X	X	X		X	X	X	X		X	X	X	X		X		X		X

2.5 Procédure d'Essai/Autotest

Pour passer à cette phase, procéder comme suit:

1. Remettre à zéro le lave-vaisselle à l'aide de la touche **“Reset”**
2. Placer le bouton sur **OFF** (*machine éteinte*)
3. Vérifier que la porte du lave-vaisselle soit fermée
4. Placer le sélecteur sur la position **“Reset”**
5. Appuyer sur la touche **“Deley”** et mettre la machine sur **ON** (*allumée*).
Le lave-vaisselle émet un signal sonore.
6. Garder le doigt sur la touche **“Deley”**, mettre la machine sur **OFF** (*éteinte*), puis de nouveau sur **ON** (*allumée*).
Le lave-vaisselle émet un signal sonore et l'afficheur visualise le message **“C 0”**
7. Après avoir relâché la touche **“Deley”**, appuyer de nouveau dessus quatre fois, l'une après l'autre.
A ce point, l'afficheur montrera le message **“C 4”**
8. Positionner le sélecteur sur une position de cycle quelconque (*no reset*)
9. Après 4 s environ, le cycle d'essai démarre

N.B. Sur les machines L 83 DUO la touche à appuyer n'est pas “Deley”, mais la touche “Select”.

Début de l'essai des fonctions

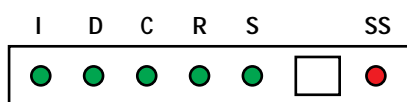
1. Remplissage, conformément au programme, plus 5 s moteur et résistance
2. Moteur de lavage 5 s
3. Résistance 5 s
4. Distributeur 5 s
5. Régénération 15 s
6. Ventilateur de séchage 5 s
7. Demi-charge 5 s
Si le lave-vaisselle est équipé de lavage alterné:
 - Uniquement moins de 5 s à partir de l'instant où il atteint la position
 - Uniquement plus de 5 s à partir de l'instant où il atteint la position
8. Pompe de vidange 15 s
9. ventilateur de séchage 5 s
10. Electrovanne de remplissage 25 s

Pour quitter le cycle d'essai/autotest, il suffit de mettre le bouton sur la position **“Reset”**: le lave-vaisselle quittera le cycle après 4 s.

3 ENCASTREMENT DISPARITION TOTALE AVEC TIMER DIWA 126

3.1 Alarmes

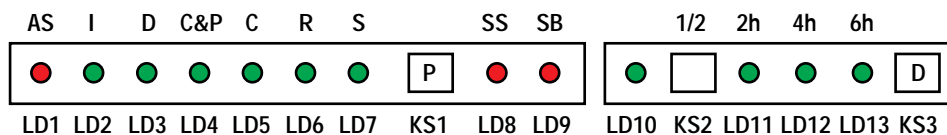
Led 1 Cycle Energique	Overflow	Allumage Led 1
Led 2 Cycle Quotidien	NTC c.o. ou en c.f.	Allumage Led 3
Led 3 Cycle Verres	Timeout Réchauffe	Allumage Led 4
Led 4 Cycle Rapide	Timeout Evacuation	Allumage Led 1 - 2
Led 5 Cycle Trempage	Timeout P. Pressostat	Allumage Led 2 - 3



LD1 LD2 LD3 LD4 LD5

- I Intensive
- D Daily
- C Crystal
- R Rapid
- S Soack

4 ENCASTREMENT DISPARITION TOTALE AVEC TIMER DIWA 123

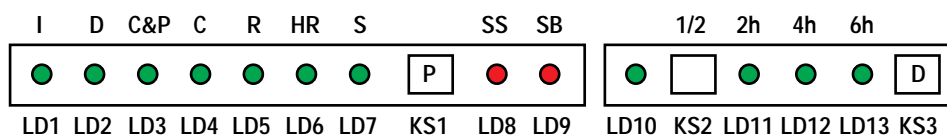


- I Auto Intensive
- D Auto Daily
- C&P Auto Crystal & Pot.
- C Crystal
- R Rapid
- S Soack

Caractéristiques

- Alterné
- _ chargement up
- Delay timer 2-4-6 heures
- Capteur de turbidité
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal&Pot quand la machine lave sur le panier supérieur.
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal aussi bien quand la machine lave sur le panier supérieur que quand elle lave sur le panier inférieur.

N.B. Auto signifie que dans la définition du cycle la mesure de la turbidité intervient donc chaque cycle Auto est en réalité composé de quatre cycles distincts dirigés par le niveau de turbidité.

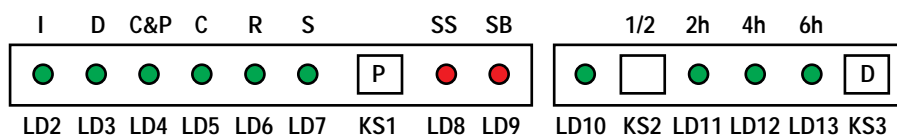


- I Auto Intensive
- D Auto Daily
- C&P Auto Crystal & Pot.
- C Crystal
- R Rapid
- HR Hot Rinse
- S Soack

Caractéristiques

- Alterné
- _ chargement up
- Delay timer 2-4-6 heures
- Capteur de turbidité
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal&Pot quand la machine lave sur le panier supérieur.
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal aussi bien quand la machine lave sur le panier supérieur que quand elle lave sur le panier inférieur.

N.B. Auto signifie que dans la définition du cycle la mesure de la turbidité intervient donc chaque cycle Auto est en réalité composé de quatre cycles distincts dirigés par le niveau de turbidité.

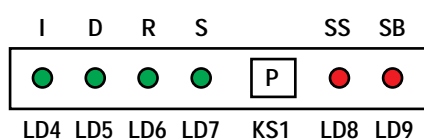


- I Intensive
- D Daily
- C&P Crystal & Pot.
- C Crystal
- R Rapid
- S Soack

Caractéristiques

- Alterné
- _ chargement up
- Delay timer 2-4-6 heures
- Capteur de turbidité
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal&Pot quand la machine lave sur le panier supérieur.
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal aussi bien quand la machine lave sur le panier supérieur que quand elle lave sur le panier inférieur.

N.B. Le capteur de turbidité n'étant pas présent, le programme C&P assume le cycle correspondant à TurbLevel=1 (cycle léger "after dinner").
Le capteur de turbidité n'étant pas présent, les programmes I et D assument le cycle correspondant à TurbLevel=4.



- I Intensive
- D Daily
- R Rapid
- S Soack

Caractéristiques

- Non _ charge \diamond **déshabilité contrôle sur ev. _ charge.**
- Non alterné
- Non delay timer
- Non capteur \diamond assume de default pour les programmes Intensive et Daily les cycles correspondants à TurbLevel=4
- Non double vitesse de la pompe \diamond **déshabilité contrôle sur enroulement auxiliaire pompe.**

4.1 Fonctionnement

4.1.1 Machine en pause

- Si la machine n'a pas été programmée, les leds de programme sont éteints, éventuellement témoin sel et témoin formule anti-traces sont allumées.
- Toutes les programmations utilisateur doivent être faites avec la porte ouverte, la machine n'accepte pas de commande avec la porte fermée à moins qu'on ne veuille "entrer" dans un des cycles accessoires (Assistance et Rodage).

4.1.2 Programmation delay timer

(Seulement pour les machines qui prévoient la touche programmation delay timer)

- Toutes les fois où l'on appuie sur la touche programmation delay timer la machine répond avec un beep et allume le led correspondant au delay programmé (2h ou 4h ou 6h).

4.1.3 Programmation du lavage sur un seul panier

(Seulement pour les machines qui prévoient la touche de _ charge et en tous les cas seulement avec référence au panier supérieur même quand le lavage alterné est présent)

- De default les deux paniers sont sélectionnés, le led correspondant à la programmation panier supérieur est éteint, en appuyant sur la touche programmation panier, la machine répond par un beep et allume le led associé, en appuyant une deuxième fois sur la touche programmation panier, la machine répond par un beep et éteint le led associé.

4.1.4 Programmation d'un programme de lavage

- Toutes les fois où l'on appuie sur la touche programmation programmes, la machine répond par un beep et allume le led correspondant au programme sélectionné.

Cas où le delay timer n'a pas été programmé:

- Au moment où l'on ferme la porte avec un programme sélectionné, le programme de lavage signalé par un beep commence.

Cas où l'on a programmé le delay timer:

- Si le delay timer est programmé à une valeur différente de 0 et un programme a été programmé, quand on ferme la porte, la machine répond par un beep et le count-down, mis en évidence par le clignotement du led correspondant au delay programmé commence.
Toutes les fois où l'on ouvre la porte, le compte est suspendu, mais le led correspondant aux heures qui manquent au start du programme continue à clignoter.

Il faut considérer la convention suivante:

- a) si, au départ du programme il manque un nombre d'heures $d \geq 2$, alors le led correspondant au retard 2h clignote
- b) s'il manque un nombre d'heures ≤ 4 et > 2 le led correspondant au retard 4h clignote
- c) s'il manque un nombre d'heures ≤ 6 et > 4 le led correspondant au retard 6h clignote.

Une fois que le lavage est terminé, la machine fait clignoter de manière "soft" le led correspondant au programme programmé jusqu'à ce que l'on appuie sur la touche programmation programmes, une fois que l'on a appuyé sur cette touche, la machine est prête pour la programmation d'un nouveau cycle.

4.1.5 Reset des programmations

Il est toujours possible reprogrammer un cycle de lavage en appuyant pendant 2", indépendamment de l'état de la porte, la touche programmation programmes.

4.1.6 Entrée en essai

1. Porte fermée.
2. Alimenter la machine en gardant la touche programmation programmes enfoncée.
3. La machine répond par un beep.
4. Désalimenter et réalimenter la machine en gardant enfoncée la touche programmation programmes.
5. La machine répond par un beep et allume les leds **LD4, LD5, LD6, LD7**.
6. Appuyer trois fois pour entrer en rodage (**LD4 et LD5 off, LD6 et LD7 on**) et quatre fois pour entrer en assistance (**LD4 et LD5 et LD6 off, LD7 on**).
7. Si la configuration de pressions est une de celles valables, après 2" de la dernière pression de la touche, la machine répond par un beep et commence le programme accessoire choisi.
8. Il est toujours possible sortir du programme rodage ou assistance en appuyant pendant 2" la touche programmation programmes.

Cas où l'on est entré en rodage:

Pendant toute la phase de rodage, qui consiste en un réchauffement avec libération de la lessive et successive phase d'évacuation, la machine garde les leds de programme **LD4, LD5, LD6, LD7**, allumés dans la phase d'activation successive des chargements, les différentes étapes sont scandées par l'activation en séquence des leds LD4, LD5, LD6, LD7 de la manière décrite ci-dessous:

	LD4	LD5	LD6	LD7
1) Ev. chargement	Off	Off	Off	On
2) Pompe Lavage	Off	Off	Off	Off
3) Résistance	Off	Off	On	On
4) Dispenser	Off	On	Off	Off
5) Ev. régénère	Off	On	Off	On
6) Ventilateur (Plein Pr.)	Off	On	On	
7) Ev. _ chargement ou alterné	Off	Off	Off	
8) Pompe évacuation	On	Off	Off	On
9) Ventilateur (Vide Pr.)	On	Off	On	Off
10) Ev. chargement	On	Off	On	On
11) End Séquence	Les leds LD4, LD5, LD6, LD7 clignotent			
12) Appuyer sur la touche programmation programmes pour sortir de la phase End Séquence et ramener la machine en modalité programmation utilisateur.				

Le fonctionnel est constitué de la seule séquence chargements (étapes 1)..11)).

N.B. Si le programme programmé est le rodage la routine de relèvement faults est désactivée.

Si le programme programmé est le fonctionnel la routine de relèvement faults est active.

4.1.7 Faults

<Type de panne>	<Code visualisé>			
	LD4	LD5	LD6	LD7
1) Intervention stop-eau ⁽¹⁾	Off	Off	Off	On
2) Relais en c.f.	Off	Off	On	Off
3) Sonde en c.f./c.o.	Off	Off	On	On
4) Timeout niveau température atteint	Off	On	Off	Off
5) Timeout niveau vide press. atteint	Off	On	Off	On
6) Triac pompe évacuation en c.o.	Off	On	On	On
7) Triac pompe dem. aux. en c.f./c.o.	On	Off	Off	Off
8) Triac pompa avv. prin. in c.f./c.o.	On	Off	Off	On
9) Triac Ev. chargement en c.f./c.o.	On	Off	On	Off
10) Triac Ev. _ chargement ou petit moteur alt.	On	Off	On	On
11) Relais en c.o.	On	On	Off	Off
12) Triac dispenser en c.f./c.o.	On	On	Off	On
13) Relèvement vide pressostat durant phase de lavage après la séquence des rétablissements	On	On	On	Off

(1) Attention sur les machines scholtes (LVT112-621) au cas où il y aurait l'intervention de stop-eau, le Led 01 (AS "stop-eau") s'allumerait en même temps que le Led 07 (S "soack").

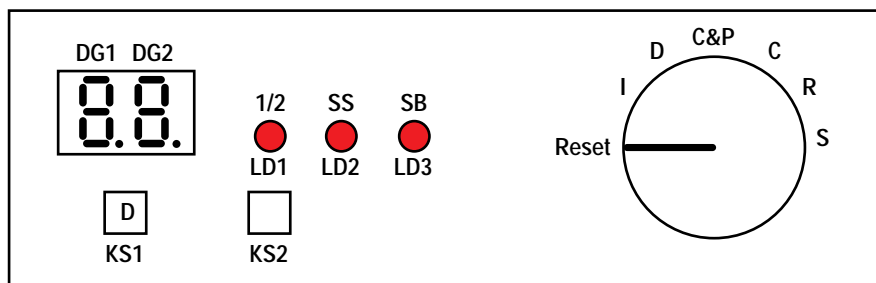
4.1.8 Warnings

<Bit Pos.>	<Type de panne>	<Code visualisé>
1	Triac Ev. régénere en c.f./c.o.	Ne visualise rien
3	Absence eau	Emet, avec la porte fermée, un beep toutes les 5" attend plein pressostat ⁽¹⁾
6	Eeprom	Ne visualise rien
7	Capteur de turbidité	Ne visualise rien

(1) Quand il atteint le plein pressostat le signal sonore disparaît.
Le warnings se fait avec la procédure suivante:

- Ev. chargement ON pendant 6' pas plein pressostat
- Ev. chargement OFF 2'
- Ev. chargement ON et warning absence eau, revient au point 1.

5 ENCASTREMENT AVEC FACADE A VUE



- I Intensive
- D Daily
- C&P Crystal & Pot.
- C Crystal
- R Rapid
- S Soack

Caractéristiques

- Alterné
- _ chargement up
- Delay timer de 1 à 9 heures
- Capteur de turbidité
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal&Pot quand la machine lave sur le panier supérieur.
- Utilisation de la petite vitesse dans le programme Crystal aussi bien quand la machine lave sur le panier supérieur que quand elle lave sur le panier inférieur.

N.B. Auto signifie que dans la définition du cycle la mesure de la turbidité intervient donc chaque cycle Auto est en réalité composé de quatre cycles distincts dirigés par le niveau de turbidité.

5.1 Fonctionnement

5.1.1 Machine en pause

- Si la machine n'a pas été programmée les 2 digits et le led relatif à la demie charge sont éteints, les témoins lumineux de sel et formule anti-trace seront éventuellement allumés.

5.1.2 Programmation delay timer

- Toute les fois où l'on appuie sur la touche programmation delay timer, la machine répond par un beep et visualise sur les 2 digits la valeur de delay programmé.

Ex. 6 heures de delay programmé la machine visualise **6H**.

5.1.3 Programmation du lavage sur un seul panier

- De default les deux paniers sont sélectionnés, le led correspondant à la programmation panier supérieur est éteint, en appuyant sur la touche programmation panier la machine répond par un beep et allume le led associé. En appuyant une deuxième fois sur la touche programmation panier, la machine répond par un beep et éteint le led associé en retournant à la programmation de default.

5.1.4 Programmation d'un programme de lavage

- La programmation d'un des 6 programmes accessibles par l'utilisateur est possible à travers le sélecteur à 7 positions.

Cas où le delay timer n'est pas programmé:

- Si le sélecteur reste fixe sur une position différente de celle de reset pendant 4", après la fermeture de la porte, le programme de lavage signalé par un beep commence ainsi, une idée du temps prévu pour arriver à la fin du cycle est visualisé. Le temps visualisé est exprimé en minutes, s'il est supérieur ou de 99 minutes, la machine le signale en faisant clignoter "99".

Cas où le delay timer a été programmé:

- Si le delay timer est programmé sur une valeur différente de 0 et un programme a été programmé, après 4" de la fermeture de la porte, la machine répond par un beep et le count-down commence avant le départ du cycle de lavage. Le count-down qui avance est mis en évidence par le clignotement du point led sur le digit 2 et par la diminution du delay d'heure en heure. Toutes les fois où l'on ouvre la porte, le compte est suspendu et le point led arrête de clignoter.

Une fois que le lavage est terminé, la machine fait clignoter de manière "soft" l'inscription '00' jusqu'à ce que l'on mette le sélecteur sur la position reset.

Une fois que le sélecteur est sur la position reset, l'inscription '00' disparaît et la machine est prête pour la programmation d'un nouveau cycle.

5.1.5 Reset des programmations

Il est toujours possible reprogrammer un cycle de lavage en mettant le sélecteur sur la position de reset pendant 4".

5.2 Entree en essai

1. Porte fermée.
2. Sélecteur sur position de reset.
3. Alimenter la machine en gardant la touche programmation delay appuyée.
4. La machine répond par un beep.
5. Désalimenter et réalimenter la machine en gardant la touche programmation delay appuyée.
6. La machine répond par un beep et visualise C0.
7. appuyer 3 fois pour entrer en rodage (visualise C3) et 4 fois pour entrer en assistance (visualise C4).
8. Si la configuration de pressions est une de celles qui sont valables, après 4" de la dernière pression sur la touche, la machine répond par un beep et commence le programme accessoire choisi.
9. A ce point on a 4" à disposition pour mettre le sélecteur sur une position différente de celle de reset, si ceci n'est pas fait le programme est reprogrammé.
10. Il est toujours possible sortir du programme rodage ou assistance en mettant le sélecteur sur la position de reset.

Cas où l'on est entré en rodage:

Pendant toute la phase de rodage qui consiste en un réchauffement avec libération de la lessive et phase successive d'évacuation jusqu'à vide pressostat +10", la machine visualise **C3**, dans la phase successive d'activation charge-ments les différentes étapes sont scandées par la visualisation de l'étape suivante de la manière décrite ci-dessous:

1) Ev. chargement	00
2) Pompe Lavage	01
3) Résistance	02
4) Dispenser	03
5) Ev. régénère	04
6) Ventilateur (Plein Pr.)	05
7) Ev. _ chargement ou alterné	07
8) Pompe évacuation	08
9) Ventilateur (Vide Pr.)	09
10) Ev. chargement	10
11) End Séquence	clignote 00
12) Mettre le sélecteur sur la position de reset pour sortir de la phase End Séquence et remettre la machine en modalité programmation utilisateur	

Le fonctionnel est constitué de la seule séquence chargements (étapes 1)..11)).

N.B. Si le programme programmé est le rodage la routine de relèvement faults est désactivée.

Si le programme programmé est le fonctionnel la routine de relèvement faults est active.

5.3 Faults

<Type de panne>	<Code visualisé>
1) Intervention stop-eau	01
2) Relais en c.f.	02
3) Sonde en c.f./c.o.	03
4) Timeout niveau température atteint	04
5) Timeout niveau vide press. atteint	05
6) Triac pompe évacuation en c.o.	07
7) Triac pompe dem. aux. en c.f./c.o.	08
8) Triac pompe dem prin. en c.f./c.o.	09
9) Triac Ev. évacuation en c.f./c.o.	10
10) Triac Ev. _ chargement ou moteur alt.	11
11) Relais en c.o.	12
12) Triac dispenser en c.f./c.o.	13
13) Relèvement vide pressostat durant phase de lavage après la séquence des rétablissements.	14

5.4 Warnings

<Bit Pos.>	<Type de panne>	<Code visualisé>
1	Triac Ev. régénere en c.f./c.o.	Non visualizza niente
3	Absence eau	H2 clignote jusqu'à ce qu'il atteigne plein pr.
6	Eeprom	Non visualizza niente
7	Capteur de turbidité	Ne visualise rien, assume de default niveau de turbidité de 4 pour les cycles auto

6 DÉMONTAGE DU GROUPE MOTEUR - CARTER

Le système de protection contre les débordements est solidaire du groupe moteur.

Pour démonter le moteur: après avoir décroché le bras, dévisser le cabochon du trop-plein, comme le montre la Fig. 1, puis dévisser la rondelle éventail inférieure.

Fig. 1



Fig. 2

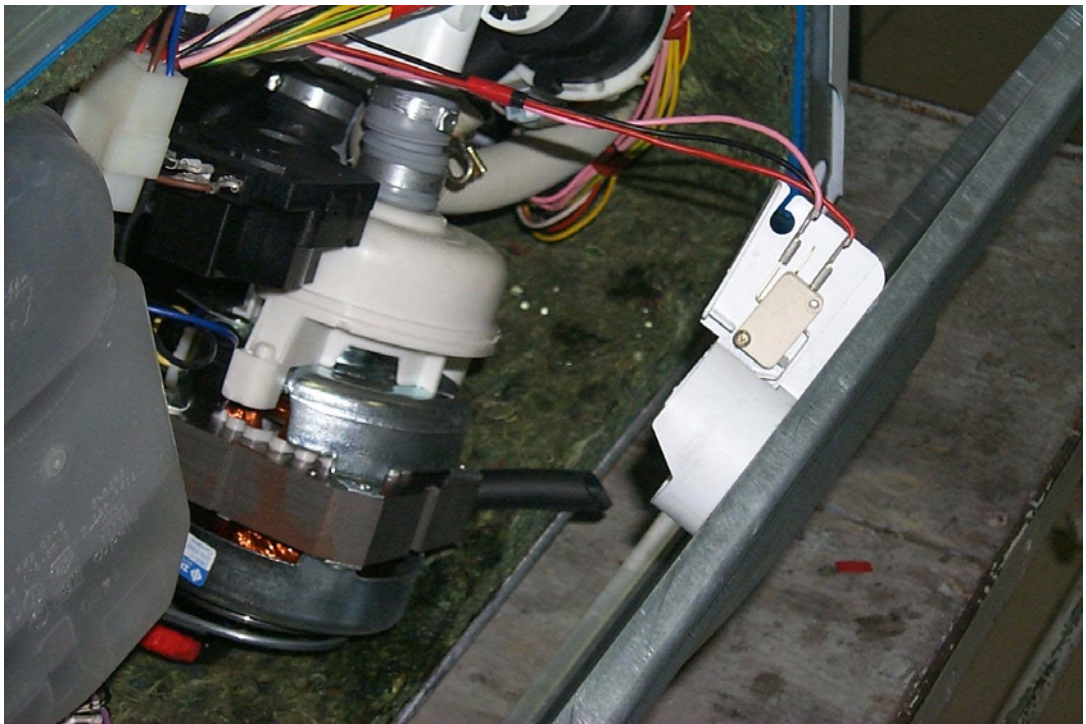


Fig. 3

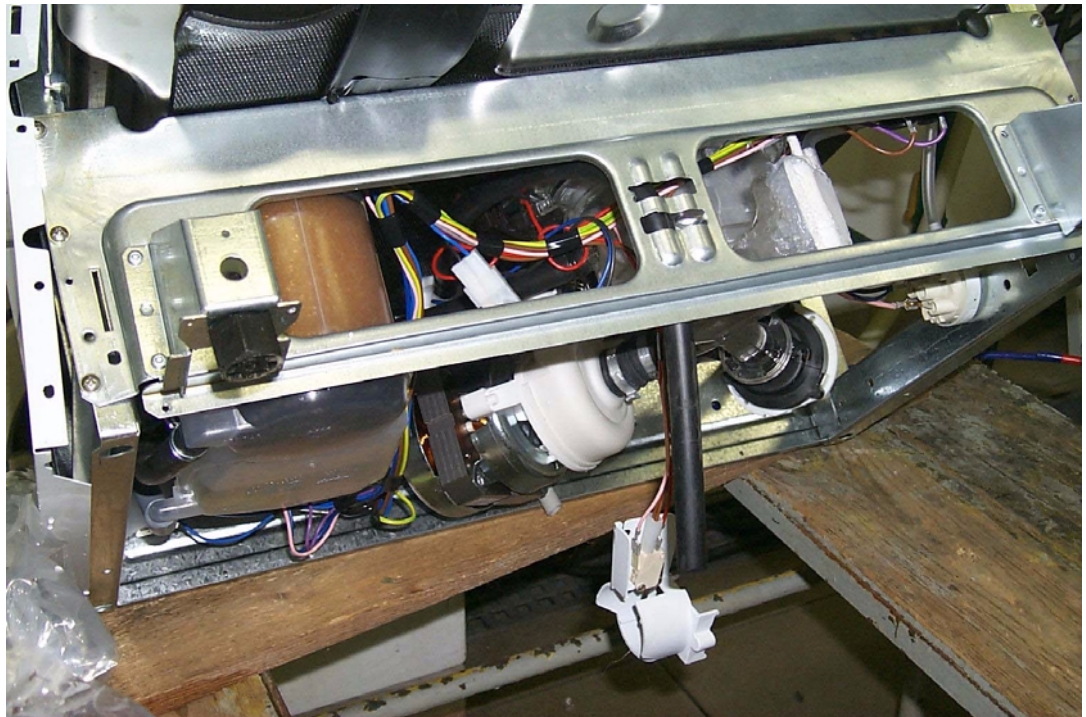
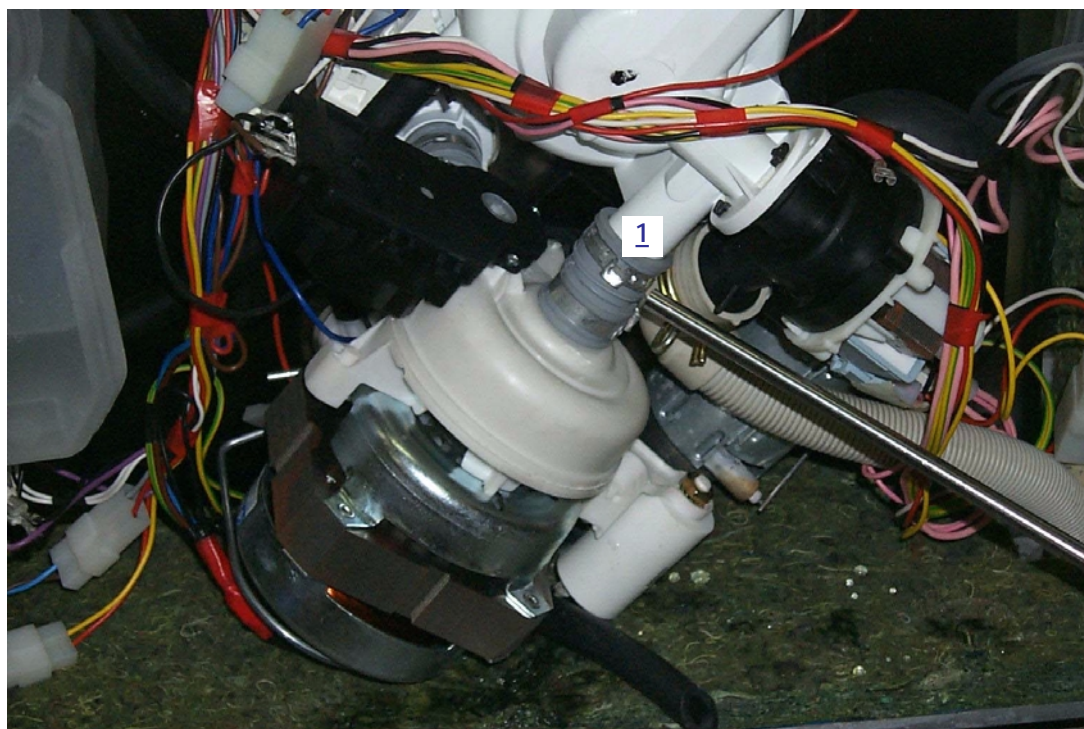
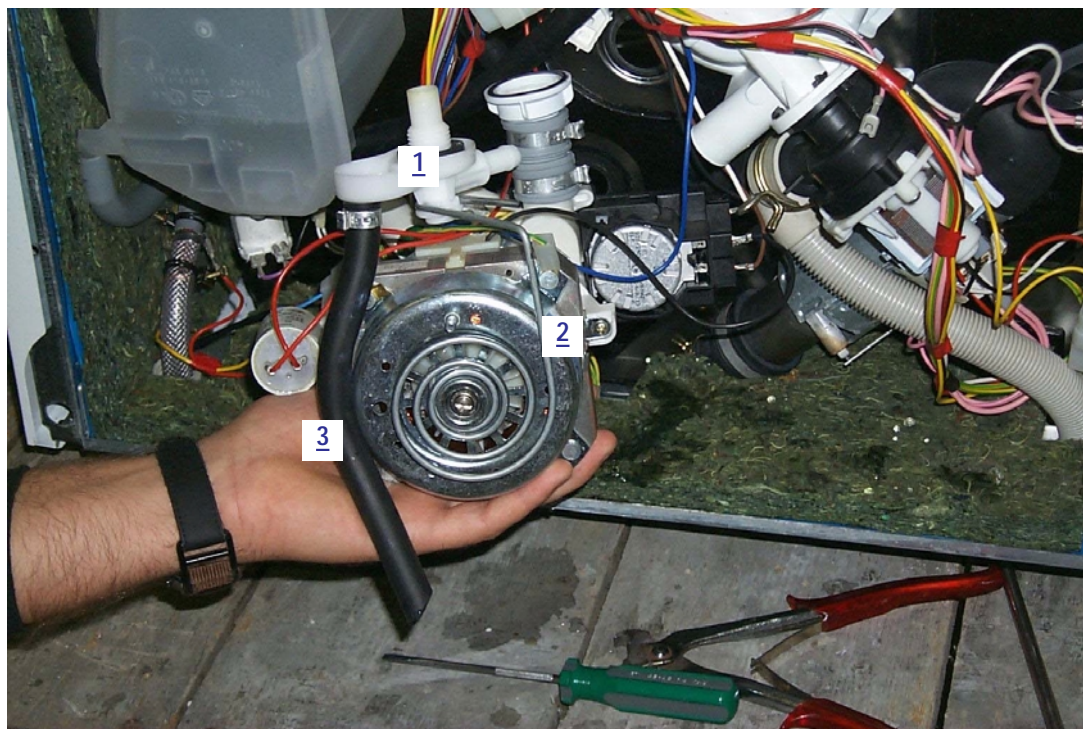


Fig. 4



1 Collier à démonter et à remplacer après l'opération

Fig. 5



- 1 Partie inférieure du cabochon de trop-plein, monté au-dessus du moteur avec un ressort non barycentrique
- 2 Ressort non barycentrique fixé au moteur par enclipsage
- 3 Tube du trop-plein reposant sur la cuvette

7 NOUVEAU SYSTÈME DE TROP-PLEIN

Le système entre en fonction au moment où il y a trop d'eau par suite du mauvais fonctionnement de certains éléments (par ex.: pressostat, programmeur, etc.), et évite le débordement de l'eau.

Cela se produit lorsqu'il y a plus de 9,5 l d'eau dans la cuve.

Le niveau de trop-plein d'eau dans la cuve est déterminé par la position des petits trous sur le cabochon, comme le montre la Fig. 6.

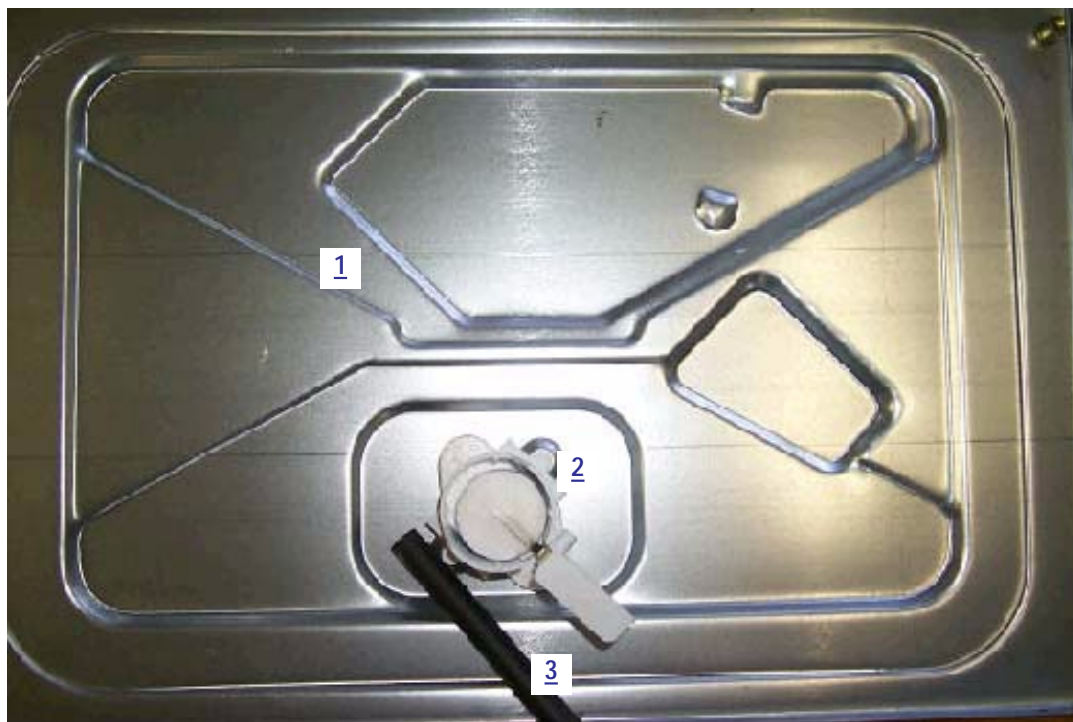
Fig. 6



1 Système de vidange du trop-plein, vu de l'intérieur de la cuve

L'eau de trop-plein passe par le tube de vidange (Fig. 7) et déclenche le microinterrupteur avec 0,5 l environ.

Fig. 7



- 1 Cuvette de trop-plein située sous le lave-vaisselle
- 2 Flotteur muni de microinterrupteur
- 3 Position correcte du tube de trop-plein au-dessus de la cuvette

7.1 Nouveau Flotteur

Fig. 8



La Fig. 8 montre le nouveau flotteur qui remplace le modèle actuel.

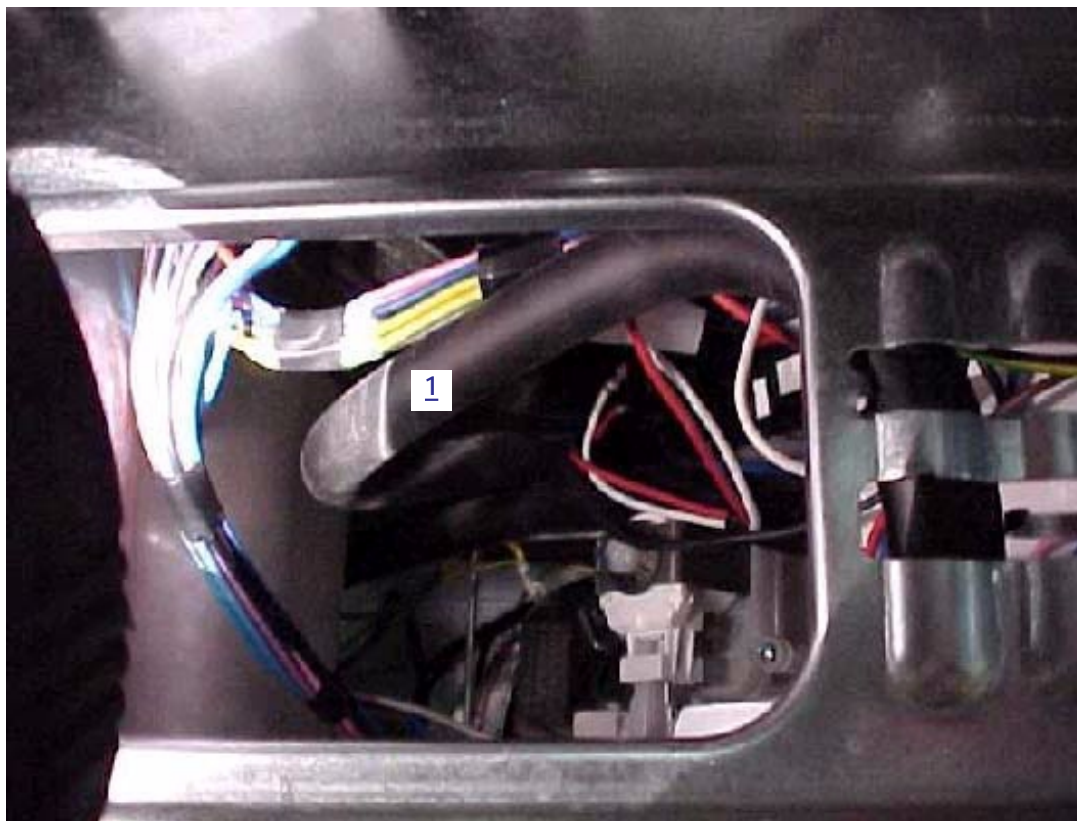
Le nouveau flotteur devra être évidé sur les côtés pour éviter que son mouvement ne soit entravé en cas de déclenchement du trop-plein sur les lave-vaisselle équipés de moteur pour le lavage alterné.

N.B. En cas de débordement, si le tube n'est pas positionné correctement, le système de protection peut se déclencher en retard ou même ne pas se déclencher du tout.

Le nouveau flotteur peut être monté à la place d'un ancien, mais non inversement.

La Fig. 9 montre la position **non correcte** du tube de trop-plein: passant sous le câblage, il empêche le fonctionnement correct du système.

Fig. 9



1 Position non correcte du tube de trop-plein

N.B. Le tube de trop-plein doit passer au-dessus du câblage; un parcours semblable à celui qui est illustré sur la photo, pourrait créer une anse vers le bas qui empêche à l'eau de s'écouler et entrave le fonctionnement correct du système de protection.

8 NOUVEAU SYSTÈME DE FIXATION DU MOTEUR

Le nouveau système est formé d'un ressort non barycentrique, enclipsé sur la droite du moteur et fixé sur le fond de la cuve par l'intermédiaire de la partie inférieure du cabochon de trop-plein.

Ceci permet au moteur d'être suspendu et de réduire les bruits dus aux vibrations.

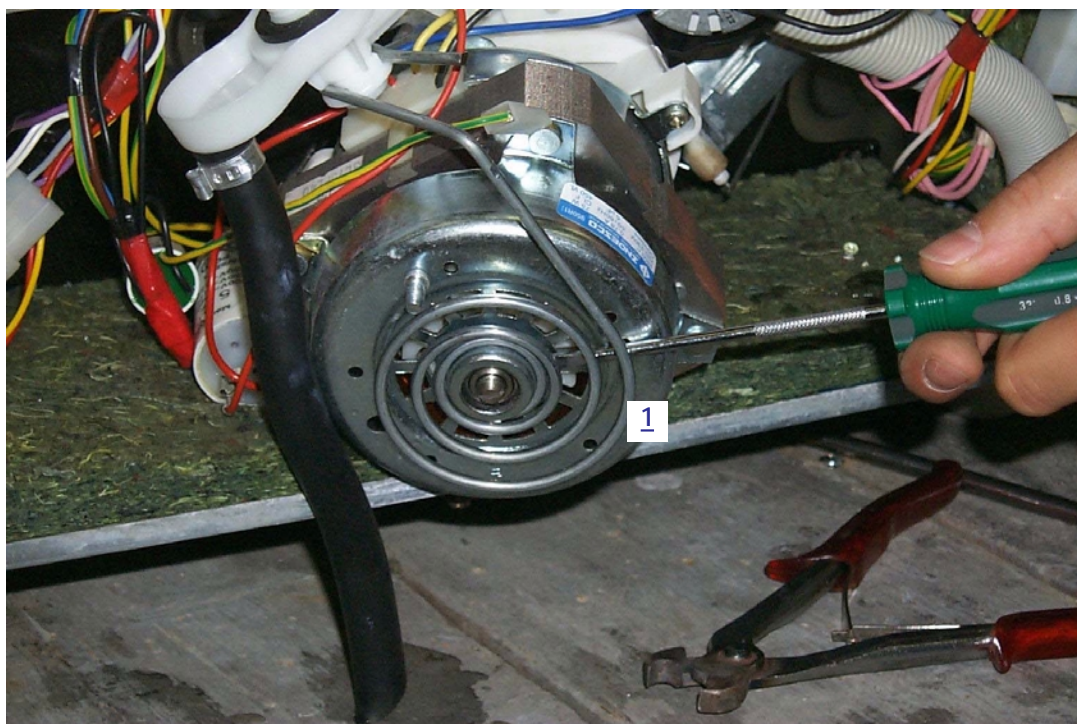
Fig. 10



- 1 Partie inférieure du cabochon de trop-plein positionné au-dessus du moteur à l'aide du ressort non barycentrique
- 2 Tube de trop-plein
- 3 Ressort non barycentrique

La Fig. 11 montre la procédure à suivre pour démonter le ressort non barycentrique.

Fig. 11



1 Ressort non barycentrique

9 SYSTÈME DE SÉCHAGE NATUREL

Ce nouveau airbrak, monté au-dessus de la cuve, permet à la vapeur, qui se forme au cours du rinçage à chaud (l'eau atteint une température 66°/67°), de sortir du lave-vaisselle: une partie s'échappera par l'airbrak et un pourcentage inférieur se transformera en vapeur d'eau condensée.

La vapeur d'eau condensée sera éliminée par une poche latérale, reliée au tube de vidange du lave-vaisselle.

Fig. 12

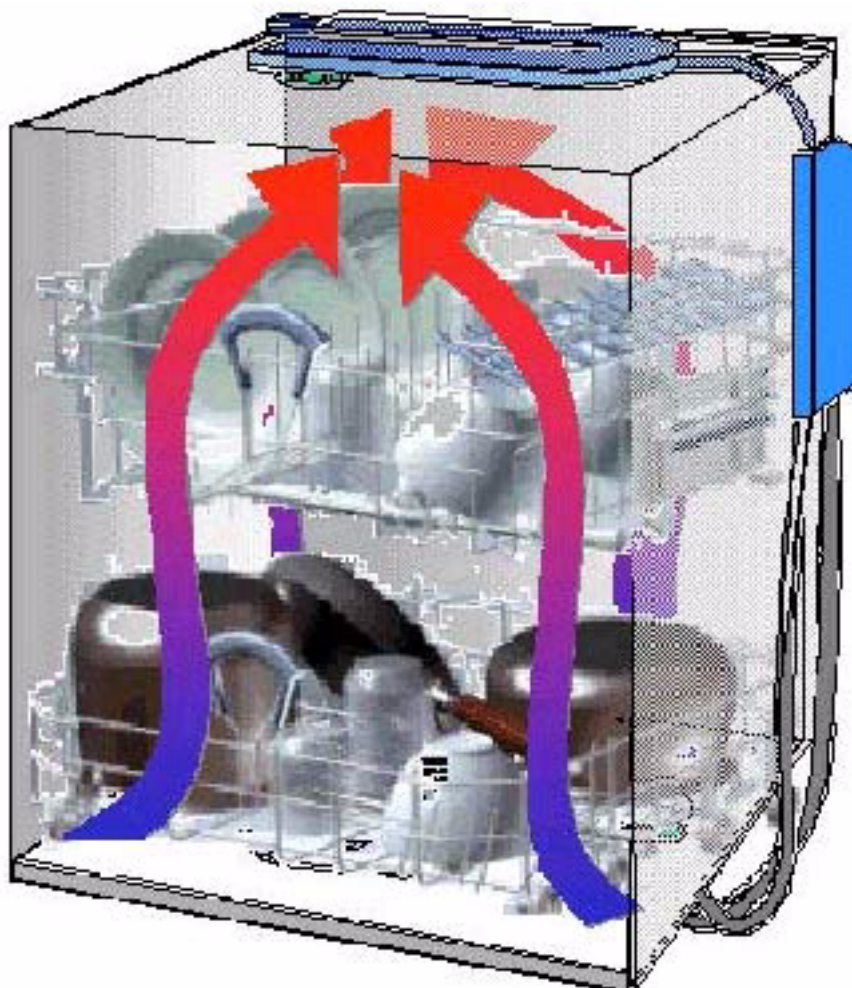


Fig. 13



1 Position de l'airbrak

N.B. La position de l'airbrak est très importante: elle doit correspondre exactement à celle qui est indiquée sur la Fig. 13, afin d'éviter que la sortie des vapeurs n'endommage le plateau du lave-vaisselle.

10 MOTEUR DE LAVAGE ALTERNÉ

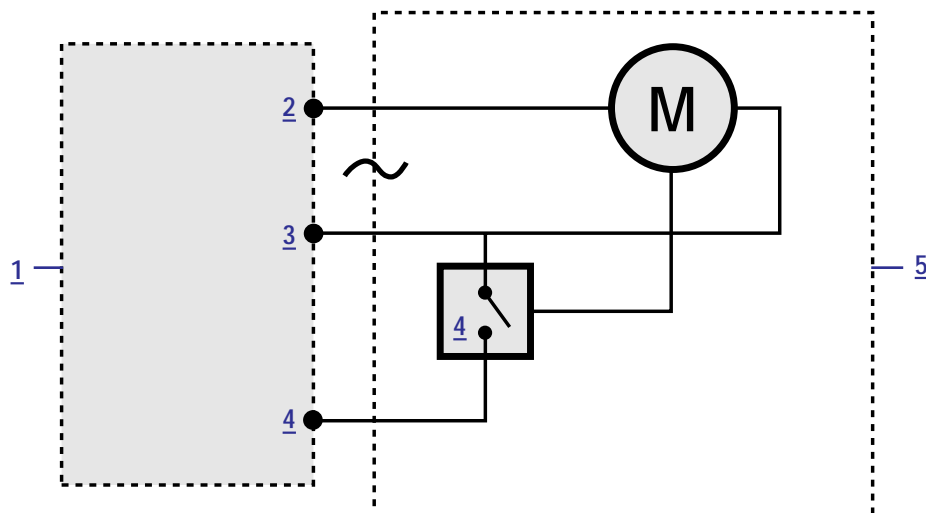
Fig. 14



- 1 Capteur de turbidité
- 2 Moteur de lavage alterné

10.1 Schéma Électrique du Moteur de Lavage Alterné

Fig. 15

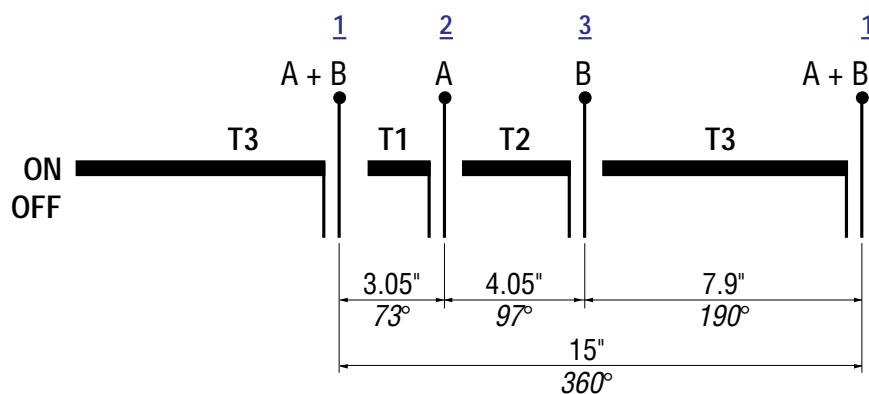


- | | |
|-------------------------------------|---|
| <u>1</u> Programmateur électronique | <u>4</u> Sonde |
| <u>2</u> Moteur | <u>5</u> Actionneur motorisé pour le lavage alterné |
| <u>3</u> Commun | |

10.2 Signal de la Sonde

Cette sonde détermine les flux de l'eau sur les bras de lavage inférieur et supérieur, en alternance, et diminue le bruit du lavage.

Fig. 16



- | | |
|---|----------|
| <u>1</u> Bras de lavage supérieur/inférieur ouverts | T1 1.75" |
| <u>2</u> Bras de lavage supérieur ouvert | T2 3.15" |
| <u>3</u> Bras de lavage inférieur ouvert | T3 7.05" |
- A+B; A; B Positions de STOP

N.B. Chaque position se STOP se déclenche 0,1 s après l'ouverture du contact.
Tolérances sur les temps: $\pm 0,1$ s.

Merloni Elettrodomestici spa
viale Aristide Merloni, 47 - 60044 Fabriano
tel. 0732/6611 - telex 560196 - fax 0732/662954
www.Merloni.com